

長文

A student named Haru found a notebook that had been left in a classroom, and he tried to find its owner.

Although he was busy after school, he decided to check the name that was written inside the notebook.

He noticed a name that looked familiar, and he remembered that it belonged to a student in another class.

When he visited that classroom, he met a student who said that she had been looking for the notebook all day.

She explained that the notebook contained important notes that she had taken during recent lessons.

Because of this, she was very relieved when Haru returned it to her.

However, Haru felt a little embarrassed because he thought that anyone would have done the same thing.

If he had ignored the notebook, he knew that the student would have been in trouble.

In the end, he realized that small actions that help others can make a meaningful difference.

問題

① What did Haru find in the classroom?

② Who was looking for the notebook?

③ What did the notebook contain?

④ 最も適切な選択肢を選びなさい。

Why would the student be in trouble if Haru ignored the notebook?

- a. Because the notebook had important notes
- b. Because Haru wanted the notebook
- c. Because the student did not like the notebook
- d. Because the notebook was empty

⑤ 次の文を日本語に訳しなさい。

He noticed a name that looked familiar, and he remembered that it belonged to a student in another class.

解答

- ① A notebook ② A student in another class
- ③ Important notes from lessons ④ a
- ⑤ 彼は見覚えのある名前に気づき、それが別のクラスの生徒のものであることを思い出した

日本語訳

ハルという名前のある生徒が、教室に置き忘れられていたノートを見つけ、その持ち主を探そうとした。放課後は忙しかったが、彼はノートの中に書かれていた名前を確認することにした。

彼は見覚えのある名前に気づき、それが別のクラスの生徒のものであることを思い出した。そのクラスを訪れると、そのノートを一日中探していたという生徒に会った。

彼女は、そのノートには最近の授業で取った大切なメモが書かれているのだと説明した。そのため、ハルがそれを彼女に返したとき、彼女はとても安心した。

しかし、ハルは、誰でも同じことをしただろうと思っていたので、少し恥ずかしく感じた。もし彼がそのノートを無視していたら、その生徒は困っていただろうと彼は分かっていた。

最後に、彼は、人を助けるような小さな行動でも大きな意味を持つことがあるのだと気づいた。

単語

notice : 気づく belong to ~ : ~に属する familiar : 見覚えのある

contain : 含む note : メモ recent : 最近の

be relieved : 安心した / ほっとした feel embarrassed : 恥ずかしいと感じる

ignore : 無視する trouble : 困ること / 困った状態 meaningful : 意味のある

文法ポイント

- had + 過去分詞 = 過去完了「過去のある地点から、過去のある地点までのつながりを表す」☆ 過去より前の出来事

Haru found a notebook that had been left in a classroom

「ハルがノートを見つけたのは過去の話、ノートが置き忘れられていたのは、ハルが見つけた過去よりもっと前の過去 (例えばおととい置き忘れた、ハルは昨日見つけた、など)」

- he met a student who said that she had been looking for the notebook all day

「彼はある生徒にあった」 who で前の名詞 a student の説明「その生徒は言った」

that 以降で言った内容を説明「彼女は1日中ずっと探していた(と言った)」

「過去完了 : 彼が会ったより前の過去～過去にずっと探していた」

☆ 過去のある時点までずっと続いていた動作(ここは過去完了進行形)

- would have 過去分詞 = 過去の妄想・現実には起こらなかったことを表す
(~しただろう) if節と一緒によく使われる
anyone would have done the same thing.
「誰でも同じことをしただろう」
- If he had ignored the notebook, he knew that the student would have been in trouble.
「仮定法過去完了 = 過去の妄想・現実には起こらなかったことを表す」
「if S had 過去分詞, S would have 過去分詞」
「もし彼がそのノートを無視していたら、その生徒は困っていたらう、と彼は分かっていた」
「実際は無視しなかった、その生徒も困らなかった。実際には起こらなかった過去の想像の話」
- small actions that help others can make a meaningful difference
「主語 : small actions」 「動詞 : can make」
「下線部は small actions の説明」